

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 20 juin 1995, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant le règlement contenant les données relatives à l'appréciation des qualités des candidats au sein de l'Ecole royale militaire et le programme des cours des sections polytechnique et toutes armes", a donné le 23 juin 1995 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 20 juni 1995 door de Minister van Landverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van het reglement houdende de gegevens voor de beoordeling van de hoedanigheden van de kandidaten in de Koninklijke Militaire School en het programma van de cursussen van de polytechnische afdeling en van de afdeling alle wapens", heeft op 23 juni 1995 het volgende advies gegeven :

Par une lettre datée du 20 juin 1995, le Ministre de la Défense nationale sollicite, dans le délai de l'article 84 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'avis motivé de la section de législation sur un projet d'arrêté royal qui a déjà fait l'objet de l'avis L. 24.506/9, donné le 22 mai 1995 (1).

L'urgence est motivée en faisant référence à la première demande d'avis qui portait la justification suivante :

"Om de rechtszekerheid van de komende examens niet in het gedrang te brengen, is het de bedoeling het ongewijzigd reglement bij koninklijk besluit te laten bekrachtigen. Om deze redenen zouden we voor het advies betreffende dit zeer beknopte ontwerp van besluit beroep willen doen op de bij artikel 84 voorgeschreven termijn".

(1) Dans cet avis le Conseil d'Etat estimait que le projet n'était pas en état de lui être soumis, faute d'accomplissement d'une formalité préalable, à savoir l'avis de la commission consultative du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical. Cet avis a été donné le 15 juin 1995, de sorte que le projet est actuellement en état d'être examiné par la section de législation.

OBJET DU PROJET.

Le projet vise à :

- 1° modifier l'article 29 de l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au recrutement et à la formation des candidats militaires du cadre actif;
- 2° fixer le programme des cours des sections polytechnique et toutes armes;
- 3° arrêter le règlement contenant les données relatives à l'appréciation des qualités des candidats des sections polytechnique et toutes armes, en tenant compte pour l'évaluation de la phase d'initiation militaire, d'une observation formulée devant la commission consultative.

OBSERVATION GENERALE.

L'objet principal du projet consiste dans la fixation du programme des cours de la section polytechnique.

En tant qu'ayant cet objet, l'arrêté en projet suscite la question de son fondement légal.

Ce programme peut-il être fixé par le Roi sur la base de l'article 20 de la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole royale militaire, comme il est indiqué à l'alinéa 1er du préambule de l'arrêté en projet, ou nécessite-t-il l'intervention du législateur sous la forme

.../...

d'une modification de l'article 1bis, § 1er, de la loi précitée ?

A cet égard, il y a lieu de rappeler ce qui suit :

Dans la loi précitée , l'article 1bis, y inséré par la loi du 6 juillet 1967, fixe le programme des "matières" de la section polytechnique.

Cet article doit sa rédaction, en partie, à une observation faite par la section de législation du Conseil d'Etat formulée dans l'avis L. 9.232 donné le 26 février 1965 sur un projet de loi modifiant la loi du 18 mars 1838 portant organisation de l'école militaire, qui est devenu la loi du 6 juillet 1967 portant le même intitulé (1) et, pour partie, au souci exprimé en séance publique du Sénat, de

(1) Pour le Conseil d'Etat, le législateur devait veiller à ce que le programme des matières enseignées à l'Ecole royale militaire, section polytechnique, soit, sinon identique, du moins équivalent au programme fixé par les lois coordonnées du 31 décembre 1949 menant au grade d'ingénieur civil. Il avait le choix entre deux solutions :

- ou bien fixer lui-même le programme des matières enseignées à l'Ecole royale militaire,
- ou bien conférer cette attribution au Roi, mais en veillant à ce que Celui-ci ne puisse modifier les matières des examens conduisant aux grades légaux sans s'entourer de certaines garanties. (Doc. Parl., Sénat, Session 1964-1965, n° 228, pp. 5 et 6).

voir le législateur respecter l'article 17 de la Constitution (1).

La loi précitée du 6 juillet 1967 a abrogé l'article 4 de la loi du 18 mars 1838 qui énumérait déjà les matières enseignées par l'Ecole militaire, et lui a substitué l'article 1er bis.

L'article 20 de la loi du 18 mars 1838 précitée, qui n'a pas été modifié par la loi du 6 juillet 1967, dispose que :

"L'organisation intérieure de l'école qui comprendra l'établissement d'un conseil de perfectionnement et d'instruction, les programmes d'admission, les programmes de cours, les examens et le classement des élèves, le mode de leur entretien, seront réglés par des arrêtés royaux qui seront insérés au Bulletin officiel".

L'examen des articles 1bis et 20 de la loi précitée fait ainsi apparaître que le législateur est seul compétent pour fixer le programme des matières de la section polytechnique (article 1bis) et que le Roi n'est habilité par le législateur qu'à fixer le programme des cours se rattachant auxdites matières (article 20).

Dans la mesure où les cours de la section polytechnique, inscrits au programme prévu à l'article 2 de l'arrêté en projet et énumérés dans l'annexe à ce dernier,

(1) Voir Annales parlementaires, Sénat, séance du 15 juin 1967, p. 1622, deuxième colonne.

se rattachent à l'une des matières prévues par l'article 1bis, § 1er, de la loi du 18 mars 1838 précitée, le Conseil d'Etat, section de législation, est d'avis que l'arrêté royal en projet n'excède pas les limites de l'habilitation donnée au Roi.

EXAMEN DU PROJET.

Intitulé.

L'article 1er du projet modifie l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au recrutement et à la formation des candidats militaires du cadre actif.

Cet élément doit, selon l'usage, apparaître dans l'intitulé.

Dispositif.

Article 1er.

Pour tenir compte de l'observation générale, il y a lieu de revoir plus largement la rédaction de l'article 29, 1^o, de l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au recrutement et à la formation des candidats militaires du cadre actif, en y insérant les mots "dans les matières" entre le mot "examens" et le mot "dont".

.../...

Article 3.

Cet article donne au projet une portée rétroactive, puisque celui-ci est destiné à produire ses effets le 15 août 1994.

Compte tenu des explications fournies par l'officier délégué, à savoir l'indivisibilité de l'année académique et le fait que ce programme des cours a été effectivement suivi par les candidats officiers, la rétroactivité est admissible.

Bij een brief dd. 20 juni 1995 vraagt de Minister van Landsverdediging, binnen de termijn, voorgeschreven door artikel 84 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, een met redenen omkleed advies van de afdeling wetgeving over een onderwerp van koninklijk besluit dat reeds het onderwerp heeft uitgemaakt van advies nr. L. 24.506/9, dat gegeven is op 27 mei 1995 (1).

De dringende noodzakelijkheid wordt gemotiveerd door de verwijzing naar de eerste adviesaanvraag die gemotiveerd werd als volgt :

"Om de rechtszekerheid van de komende examens niet in het gedrang te brengen, is het de bedoeling het ongewijzigd reglement bij koninklijk besluit te laten bekrachtigen. Om deze redenen zouden we voor het advies betreffende dit zeer beknopte ontwerp van besluit beroep willen doen op de bij artikel 84 voorgeschreven termijn".

STREKKING VAN HET ONTWERP.

Het ontwerp beoogt :

- 1° artikel 29 van het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende de werving en de vorming van de kandidaat-militairen van het actief kader te wijzigen;

(1) In dat advies oordeelde de Raad van State dat het ontwerp niet in zoverre gereed was dat het aan hem kon worden voorgelegd, aangezien niet voldaan was aan een voorafgaand vormvereiste, te weten het voorleggen van het ontwerp aan de commissie van advies voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst. Dit advies is op 15 juni 1995 gegeven, zodat het ontwerp momenteel wel in zoverre gereed is dat het door de afdeling wetgeving kan worden onderzocht.

- 2° het programma van de cursussen van de polytechnische afdeling en van de afdeling alle wapens vast te stellen;
- 3° het reglement houdende de gegevens voor de beoordeling van de hoedanigheden van de kandidaten van de polytechnische afdeling en van de afdeling alle wapens vast te stellen, rekening houdend, bij de beoordeling van de militaire initiatiefase, met een voor de commissie van advies geformuleerde opmerking.

ALGEMENE OPMERKING.

Het ontwerp beoogt in hoofdzaak de vaststelling van het programma van de cursussen van de polytechnische afdeling.

Inzoverre het ontworpen besluit dit doel beoogt, rijst de vraag naar de rechtsgrond ervan.

Kan dit programma door de Koning worden vastgesteld op grond van artikel 20 van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School, zoals vermeld in het eerste lid van de aanhef van het ontworpen besluit, of dient hiervoor de wetgever op te treden met een wijziging van artikel 1bis, § 1, van voornoemde wet ?

.../...

In verband daarmee, dient op het volgende te worden gewezen :

In voornoemde wet stelt artikel 1bis, ingevoegd door de wet van 6 juli 1967, het programma vast van de "vakken" van de polytechnische afdeling.

De redactie van dit artikel is gedeeltelijk te danken aan een opmerking die door de afdeling wetgeving van de Raad van State is geformuleerd in advies nr. L. 9.232 dat op 26 februari 1965 is gegeven over een ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Militaire School, dat de wet van 6 juli 1967 is geworden met hetzelfde opschrift (1), en gedeeltelijk aan de bezorgdheid die in de openbare zitting van de Senaat is

(1) De Raad van State was de mening toegedaan dat de wetgever erop diende toe te zien dat het programma van de onderwezen vakken in de polytechnische afdeling van de Koninklijke Militaire School, zoniet identiek, dan toch ten minste gelijkwaardig zou zijn met het programma vastgesteld door de gecoördineerde wetten van 1949 tot het behalen van de graad van burgerlijk ingenieur. Hij had de keuze tussen twee oplossingen :

- ofwel zelf het programma vaststellen van de onderwezen vakken aan de Koninklijke Militaire School,
- ofwel deze bevoegdheid aan de Koning opdragen, maar erop toeziend dat Laatstgenoemde de examenvakken voor het behalen van de wettelijke graden niet zou wijzigen zonder in bepaalde waarborgen te voorzien. (Gedr. St., Senaat, zitting 1964-1965, nr. 228, blz. 5 en 6).

geuit, dat de wetgever artikel 17 van de Grondwet zou naleven (1).

De voornoemde wet van 6 juli 1967 heeft artikel 4 van de wet van 18 maart 1838 opgeheven, waarin reeds de vakken vermeld stonden die onderwezen werden door de Militaire School en artikel 1bis in de plaats ervan ingevoegd.

Artikel 20 van voornoemde wet van 18 maart 1838, dat niet gewijzigd is bij de wet van 6 juli 1967, stelt dat :

"De interne organisatie van de school die de instelling omvat van een verbeterings- en opleidingsraad, de toelatingsprogramma's, de programma's van de cursussen, de examens en de rangschikking van de leerlingen, de wijze van hun onderhoud worden geregeld bij koninklijke besluiten die in het Officieel Bulletin worden opgenomen".

Uit het onderzoek van de artikelen 1bis en 20 van voornoemde wet blijkt dus dat de wetgever alleen bevoegd is inzake de vaststelling van het programma van de vakken van de polytechnische afdeling (artikel 1bis) en dat de Koning door de wetgever slechts gemachtigd is voor de vaststelling van het programma van de cursussen die met voormelde vakken verband houden (artikel 20).

(1) Zie Parlementaire Handelingen, Senaat, vergadering van 15 juni 1967, blz. 1622, tweede kolom.

In zoverre de lessen van de polytechnische afdeling, die ingeschreven staan in het in artikel 2 van het ontworpen besluit vastgestelde programma en die opgesomd worden in de bijlage hiervan, verband houden met één van de vakken voorgeschreven door artikel 1bis, § 1, van voornoemde wet van 18 maart 1838, is de Raad van State, afdeling wetgeving, van oordeel dat het ontworpen koninklijk besluit de perken van de aan de Koning verleende machtiging niet overschrijdt.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP.

Opschrift.

Artikel 1 van het ontwerp wijzigt het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende de werving en de vorming van de kandidaat-militairen van het actief kader.

Zoals gebruikelijk is moet dit gegeven uit het opschrift blijken.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

Ten einde rekening te houden met de algemene opmerking, dient men de redactie van artikel 29, 1^o, van het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende de werving en de vorming van de kandidaat-militairen van het

.../...

actief kader ruimer te herzien door de woorden "in de vakken" in te voegen tussen het woord "examens" en het woord "waarvan".

Artikel 3.

Dit artikel geeft aan het ontwerp terugwerkende kracht, aangezien dit ontwerp bedoeld is om met ingang van 15 augustus 1994 uitwerking te hebben.

Rekening houdend met de door de gemachtigde officier verstrekte uitleg, te weten de onsplitsbaarheid van het academisch jaar en het feit dat dit programma van de cursussen daadwerkelijk gevolgd is door de kandidaat-officieren, wordt de terugwerkende kracht toelaatbaar geacht.

La chambre était composée de :

De kamer was samengesteld uit :

Messieurs
de Heren

R. ANDERSEN,

président de chambre,
kamervoorzitter,

C. WETTINCK,
P. LIENARDY,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame
Mevrouw

M. PROOST,

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. B. DEROUAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. PAUL, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. DEROUAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. M. PAUL, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. PROOST.

R. ANDERSEN.